

Restaurations

Exercice

1959

J. M. CHARLIER,
20, rue du Maelbeek,
BRUXELLES.

Bruxelles le 6 avril 1959.

CONSERVATION
RESTAURATION
ET EXPERTISE
DE TABLEAUX

Mademoiselle Claire JANSON
Conservateur en Chef des
Musées Royaux des Beaux-Arts,
9, rue du Musée,
BRUXELLES.

Mademoiselle,

J'ai l'honneur de vous faire savoir, suite à votre demande, ce qu'il y a lieu d'effectuer aux trois tableaux qui nécessitent des travaux de conservation :

DROOGSLOOT

Militaires sur une place publique
95 X 141
Fixation
Désentoilage
Rentoilage
Renouvellement du châssis

6.000 frs.

SIMONEAU

" l'Invalide de Greenwich"
65 X 76
Rentoilage sur double tissu
Renouvellement du châssis

2.500 frs.

Pour copie conforme :

Le Secrétaire administratif,

DEKEYSER

"Portrait du peintre Henri De Coene"
62 X 73

1.500 frs.

Gérard LECHANTRE.

10.000 frs.

En attendant votre décision au sujet de la présente offre, je vous prie d'agréer, Mademoiselle, avec mes remerciements anticipés, l'expression de mes sentiments les plus distingués.

(S.) J.M. Charlier.

8 avril 1959.

Monsieur,

Suite à votre offre du 6 avril 1959, j'ai l'honneur de marquer mon accord pour les travaux de conservation à effectuer aux tableaux suivants :

A- DROOGSLOOT
Militaires sur une place publique
95 X 141
Fixation
Désentoilage
Rentoilage
Renouvellement du châssis 6.000 frs.

SIMONEAU
" l'Invalide de Greenwich "
65 X 76
Rentoilage sur double tissus
Renouvellement du châssis 2.500 frs.

DEKUYSER
" Portrait du peintre Henri De Coene "
62 X 73 1.500 frs.

10.000 frs.

Votre facture en trois exemplaires me sera transmise munie de la formule : "Certifié sincère et véritable à la somme de dix mille francs.".

Veillez agréer, Monsieur, l'assurance de mes sentiments distingués.

Claire Janson
Claire JANSON,
Conservateur en Chef.

Monsieur J.M. CHARLIER,
20, rue du Maelbeek,

BRUXELLES.-

*Visé le 24-4-1959
Somme le n° 1089
pour Fr. 10000
Le Comptable du
Service engagé
(12) Paten...*

M.

13 mai 1959

1959

19/2

10.000

2266 93

J.M. CHARLIER,
20, rue du Haefhoek,

Fact. du N° 1089 du
Bruxelles. 9-5-59 15-4-59

10.000

COPIE

Albert PHILIPPOT
Restauration de tableaux

Woluwe-Saint-Pierre le 12 mars 1959.
5, rue André Fauchille

Mademoiselle C. Janson
Conservateur en chef des Musées
Royaux des Beaux-Arts
Bruxelles

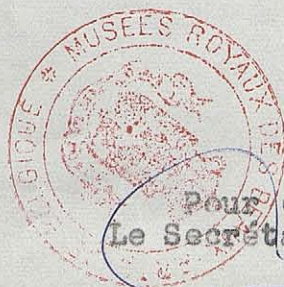
Mademoiselle,

J'ai l'avantage de vous informer que le portrait de "Hoornbeek" par F. Hals souffre d'un pelliculage généralisé de la couche picturale. Des parcelles de couleur se détachent du support et tombent. Il y aurait lieu d'effectuer une imprégnation générale de la toile et de la couche picturale à la cire résine sur doublage de toile fine. Après cette opération l'enlèvement des vernis altérés sera nécessaire. Les dégâts résultant des chutes seront ensuite restaurés. Ces différentes opérations de conservation et de restauration reviendront à vingt mille francs.

M. Le tableau de H de Braekeleer "La maison hydraulique" devrait être rentoilé la toile originale étant devenue cassante et fendillée sur toute sa surface. L'enlèvement des vernis assombris et la restauration des dégâts termineront la remise en état. Ces travaux reviendront à vingt mille francs.

Je vous présente, Mademoiselle, l'expression de mes sentiments dévoués.

(s.) Philippot.



Pour copie conforme:
Le Secrétaire administratif

G. LECHANPRE.

5-10-1959

1959 -Section XII

19/2

40.000

2275 02

PHILIPPOT, Albert,
5, rue André Fauchille,
Woluwe-Saint-Pierre

Fact. du N° 2589 du
5-10-59 14-7-59

40.000

J.M. CHARLIER
20, rue du Maelbeek

COPIE

Bruxelles, le 31 janvier 1959

Conservation
Restauration
et expertise
de tableaux

Mademoiselle Claire JANSON
Conservateur en chef
des Musées Royaux des Beaux-Arts
9, rue du Musée,
Bruxelles

Mademoiselle,

Je vous remercie beaucoup pour la demande de prix que vous avez bien voulu me faire.

Je vous prie de noter que pour la remise en état du "Portrait de Madame de Somsée" par Emile Wauters, il y a lieu de prévoir les opérations suivantes:

Fixage préalable de la partie endommagée par l'eau
Rentoilage complet cire-résine
Ces travaux représentent la valeur de 15.000 frs

Dans l'attente de votre décision à ce sujet, je vous prie d'agréer, Mademoiselle, l'expression de mes sentiments très distingués.

(s.) J.M. CHARLIER

Pour copie conforme:
Le Secrétaire administratif



Gérard LECHANTRE

31 janvier 1959.

Mademoiselle Claire Janson
Conservateur en chef
des Musées Royaux des Beaux-Arts

9 rue du Musée 9
Bruxelles

Mademoiselle,

Je vous remercie beaucoup pour la demande de prix que vous avez bien voulu me faire.

Je vous prie de noter que pour la remise en état du " Portrait de Madame de Somée " par Emile Wauters, il y a lieu de prévoir les opérations suivantes:

Fixage préalable de la partie endommagée par l'eau

Rentoilage complet cire-résine

Ces travaux représentent la valeur de 15.000 frs

Dans l'attente de votre décision à ce sujet, je vous prie d'agréer, Mademoiselle, l'expression de mes sentiments très distingués.

18 mars 1959.

Monsieur,

J'ai l'honneur de vous marquer mon accord sur votre offre du 31 janvier 1959 pour la remise en état du "Portrait de Madame de Somsée" d'Emile Wauters, ce pour le prix de quinze mille francs (15.000 fr.)

Votre facture, en trois exemplaires, portera la mention "certifié sincère et véritable à la somme de (la somme en toutes lettres) et me sera transmise dès achèvement et réception des travaux.

Veillez croire, Monsieur, à l'expression de ma considération distinguée.

Le Conservateur en chef,

WISE LE 2-4-1959
SOUS LE N° 920
Pour Fr 15.000
Le Comptable des dépenses
engagées,

(sé) PATERNOSTER.

Claire Janson

Claire JANSON

Monsieur J.M. CHARLIER,
20 rue du Maelbeek,
Bruxelles

J. M. CHARLIER

20, RUE DU MAELBEEK

TÉL. 34.06.97 CH. POST. 2266.93

CONSERVATION
RESTAURATION
ET EXPERTISE
DE TABLEAUX

BRUXELLES, le 23 Avril 1959

19-2
1959

Mademoiselle Claire Janson
Conservateur en chef des
Musées Royaux des Beaux-Arts
Rue du Musée 9
Bruxelles

FACTURE
DUPLICATA

DOIT

pour l'exécution du travail suivant :

Portrait de Madame de Somsée par Emile Wauters

Fixage préalable

Réentailage

15.000 frs

VU POUR RÉCEPTION
Le Secrétaire Administratif,

[Signature]

Certifié sincère et véritable à
la somme de Quinze mille frs.

J. M. Charlier

Approuvé
Pour le Conservateur en Chef,
Le Conservateur délégué,

[Signature]

M.

MUSEES ROYAUX des BEAUX-ARTS
de BELGIQUE

9, Rue du Musée Bruxelles

MODELE 1

LE 8 mai 1959

195 .

Bordereau des Créances à liquider par Ordre de Virement

EXERCICE : 1959

ARTICLE : 19/2



| Somme à payer | N° du C. C. P. | CREANCIER (dénomination exacte du compte) | Localité | Réf. de la créance | N° et date du visa du Comptable des Dépenses engagées |
|---------------|----------------|--|-----------|---------------------|---|
| 15.000 | 2266 93 | J.M. CHARLIER, 20, rue du Maelbeek, <i>Liq. 13.5.59.</i> | Bruxelles | Fact. du 23-4-59 | N° 920 du 2-4-59 |
| 15.000 | Total à payer | | | | |